

Legally responsible person
DS TRADE Zimnoch Sp. j.
Białostocka 50
Wasilków
16-010
hurt@lalkihiszpanskie.pl
+48 533593345

Producer
Inveno GmbH
Peter-Krauseneck-Straße 16
Rheinfelden
D-79618
info@inveno-shop.de
+491621074371

EN: Product identified by EAN number 0712221431098

is subject to following safety information:

PL: Produkt identyfikowany numerem EAN 0712221431098

jest zaopatrzony w następujące informacje dotyczące bezpieczeństwa

DE: Das mit der EAN-Nummer 0712221431098

gekennzeichnete Produkt ist mit den folgenden Sicherheitsinformationen versehen:

FR: Produit identifié par le numéro EAN 0712221431098

est soumis aux informations de sécurité suivantes:

NL: Product geïdentificeerd met EAN-nummer 0712221431098

is onderhevig aan de volgende veiligheidsinformatie:

SV: Produkt identifierat med EAN-nummer 0712221431098

för följande säkerhetsinformation:

IT: Prodotto identificato dal numero EAN 0712221431098

il soggetto alle seguenti informazioni sulla sicurezza:

Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania zabawek pluszowych i maskotek (opracowana na podstawie Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR)). Niniejszy dokument zawiera zestawienie podstawowych informacji dotyczących bezpiecznego użytkowania zabawek pluszowych, zgodnych z aktualnymi wymogami prawnymi Unii Europejskiej. Celem dokumentu jest ochrona zdrowia i życia użytkowników w szczególności dzieci przed potencjalnymi zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania maskotek. Zalecenia sformułowane w sposób zrozumiały i dostępny dla szerokiego grona odbiorców, w tym również dla osób starszych oraz osób z ograniczeniami funkcjonalnymi. 1. Ryzyko zadawienia. Niektóre zabawki pluszowe mogą zawierać elementy, takie jak guziki, plastikowe oczy lub nosy. W przypadku oderwania się tych części istnieje zagrożenie połyknięcia lub zakrztuszenia. Maskotki zawierające drobne, łatwe do

odczepienia komponenty nie powinny być udostępniane dla dzieciom poniżej 3. roku życia. 2. Ryzyko uduszenia lub utraty przytomności Zabawki mogą być wyposażone w sznurki, tasiemki lub wstęgi, które przy niewłaściwym użytkowaniu stwarzają ryzyko owinięcia się wokół szyi dziecka. Wskazane jest usunięcie lub skrócenie tego typu elementów w przypadku zabawek przeznaczonych dla najmłodszych użytkowników. 3. Ryzyko kontaktu z substancjami szkodliwymi Zastosowanie niskiej jakości materiału, kleju lub barwnika może skutkować obecnością substancji toksycznych. Zaleca się zakup maskotek wyłącznie od certyfikowanych producentów spełniających wymagania bezpieczeństwa (oznaczenie CE). Nie należy dopuszczać do kontaktu jamy ustnej dziecka z zabawką, jeżeli istnieje podejrzenie niskiej jakości materiału. 4. Ryzyko wystąpienia reakcji alergicznych Niektóre materiały wykorzystywane do produkcji zabawek (np. naturalna wełna, lateks, pierze) mogą wywoływać reakcje uczuleniowe. Osoby z rozpoznanymi alergiami powinny unikać kontaktu z maskotkami zawierającymi potencjalne alergeny. W przypadku wątpliwości należy zapoznać się ze składem materiału zabawki, który jest podany przez producenta. 5. Zagrożenia wynikające z kontaktu z wilgocią Maskotki przechowywane w warunkach podwyższonej wilgotności mogą ulec degradacji mikrobiologicznej (np. rozwój pleśni). Zabawki należy przechowywać w suchym, przewiewnym miejscu, z dala od źródła wilgoci i promieniowania słonecznego. 6. Zagrożenie mikrobiologiczne i higiena użytkowania Pluszowe zabawki stanowią potencjalne środowisko rozwoju roztoczy, bakterii oraz grzybów. Zabawki powinny być regularnie prane, zgodnie z instrukcjami podanymi na metce produktu. Zaleca się stosowanie łagodnych detergentów, odpowiednich dla dzieci, oraz pełne osuszenie zabawki po czyszczeniu. Znaczenie stosowania się do niniejszych wytycznych Przestrzeganie powyższych zaleceń: Minimalizuje ryzyko wystąpienia zagrożeń zdrowotnych, Zmniejsza prawdopodobieństwo wystąpienia uszkodzeń mechanicznych maskotki, Zwiększa żywotność i trwałość zabawki. Wszelkie dodatkowe informacje dotyczące konkretnej maskotki? w tym szczególnie instrukcje czyszczenia i warunki użytkowania? dostępne w dokumentacji dostarczonej przez producenta (np. ulotka, karta produktu lub instrukcja użytkowania dostępna online). Pamiętaj: bezpieczeństwo dziecka zależy w dużej mierze od nadzoru osoby dorosłej. Dbanie o stan techniczny, higienę i jakość materiału to podstawowy krok ku odpowiedzialnemu użytkowaniu zabawek pluszowych.

Safety instructions for the use of plush toys and stuffed animals (developed on the basis of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR)) This document contains a compilation of basic information concerning the safe use of plush toys, in accordance with the current legal requirements of the European Union. The purpose of the document is to protect the health and life of users — in particular children — from potential hazards resulting from improper use of stuffed animals. The recommendations have been formulated in a way that is understandable and accessible

to a wide audience, including older people and persons with functional limitations.

- 1 Choking hazardSome plush toys may contain small parts, such as buttons, plastic eyes or noses. If these parts become detached, there is a risk of swallowing or choking. Stuffed animals containing small, easily detachable components should not be given to children under 3 years of age.
- 2 Risk of suffocation or loss of consciousnessToys may be equipped with cords, ribbons or ties which — if used improperly — pose a risk of becoming wrapped around a child's neck. It is advisable to remove or shorten such elements for toys intended for the youngest users.
- 3 Risk of contact with harmful substancesUse of low-quality materials, glues or dyes may result in the presence of toxic substances. It is recommended to purchase stuffed animals only from certified manufacturers who meet safety requirements (CE marking). A child's mouth should not be allowed to come into contact with a toy if there is suspicion of low material quality.
- 4 Risk of allergic reactionsSome materials used to manufacture toys (e.g. natural wool, latex, feathers) may cause allergic reactions. People with known allergies should avoid contact with stuffed animals that contain potential allergens. In case of doubt, consult the material composition of the toy provided by the manufacturer.
- 5 Hazards resulting from contact with moistureToys stored in conditions of increased humidity may undergo microbiological degradation (e.g. mold growth). Toys should be stored in a dry, well-ventilated place, away from sources of moisture and sunlight.
- 6 Microbiological hazards and hygiene of usePlush toys can be a potential environment for the development of dust mites, bacteria and fungi. Toys should be washed regularly, in accordance with the instructions on the product label. It is recommended to use mild detergents suitable for children, and to fully dry the toy after cleaning.

Importance of following these guidelinesObservance of the above recommendations:Minimizes the risk of health hazards,Reduces the likelihood of mechanical damage to the toy,Increases the lifespan and durability of the toy.

Any additional information concerning a particular stuffed animal — including detailed cleaning instructions and conditions of use — is available in the documentation provided by the manufacturer (e.g. leaflet, product card or user instructions available online).

Remember: the safety of the child largely depends on adult supervision. Caring for the technical condition, hygiene and quality of materials is the basic step toward responsible use of plush toys.

Sicherheitsanleitung für die Verwendung von Plüschtieren und Maskottchen (erstellt auf Grundlage der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR))

Dieses Dokument enthält eine Zusammenstellung grundlegender Informationen zur sicheren Verwendung von Plüschtieren, in Übereinstimmung mit den aktuellen rechtlichen Anforderungen der Europäischen Union. Ziel des Dokuments ist der Schutz der Gesundheit und des Lebens der Benutzer – insbesondere der Kinder – vor potenziellen Gefahren, die sich aus unsachgemäßem Gebrauch von Maskottchen ergeben können. Die Empfehlungen wurden in einer verständlichen und zugänglichen Formulierung erstellt, die sich an ein breites Publikum richtet, einschließlich älterer Personen sowie

Personen mit funktionellen Einschränkungen. 1. Erstickungsgefahr Einige Plüschtiere können kleine Teile enthalten, wie Knöpfe, Kunststoffaugen oder -nasen. Wenn sich diese Teile lösen, besteht die Gefahr des Verschluckens oder Erstickens. Maskottchen, die kleine, leicht abtrennbare Komponenten enthalten, sollten nicht Kindern unter 3 Jahren zur Verfügung gestellt werden. 2. Gefahr des Würgens oder Verlusts des Bewusstseins Spielzeuge können mit Schnüren, Bändern oder Schleifen ausgestattet sein, die bei unsachgemäßem Gebrauch das Risiko bergen, sich um den Hals des Kindes zu wickeln. Es wird empfohlen, solche Elemente bei Spielzeugen, die für die jüngsten Benutzer bestimmt sind, zu entfernen oder zu verkürzen. 3. Risiko des Kontakts mit schädlichen Substanzen Der Einsatz von Materialien, Klebstoffen oder Farbstoffen minderer Qualität kann zur Anwesenheit toxischer Substanzen führen. Es wird empfohlen, Maskottchen ausschließlich von zertifizierten Herstellern zu erwerben, die die Sicherheitsanforderungen erfüllen (CE-Kennzeichnung). Der Kontakt des Spielzeugs mit dem Mund des Kindes sollte vermieden werden, wenn der Verdacht auf minderwertiges Material besteht. 4. Risiko allergischer Reaktionen Bestimmte Materialien, die zur Herstellung von Spielzeugen verwendet werden (z. B. natürliche Wolle, Latex, Daunen), können allergische Reaktionen hervorrufen. Personen mit bekannten Allergien sollten den Kontakt mit Maskottchen, die potenzielle Allergene enthalten, vermeiden. Bei Zweifel sollte die vom Hersteller angegebene Materialzusammensetzung des Spielzeugs eingesehen werden. 5. Gefahren durch Feuchtigkeitskontakt In feuchter Umgebung gelagerte Maskottchen können mikrobiell zersetzt werden (z. B. Schimmelbildung). Spielzeuge sind an einem trockenen, gut belüfteten Ort, fern von Feuchtigkeitsquellen und Sonneneinstrahlung, aufzubewahren. 6. Mikrobiologische Gefahren und Hygiene bei der Verwendung Plüschspielzeuge können ein potenzielles Umfeld für die Vermehrung von Milben, Bakterien und Pilzen darstellen. Spielzeuge sollten regelmäßig gemäß den Anweisungen auf dem Pflegeetikett gewaschen werden. Es wird empfohlen, milde, für Kinder geeignete Waschmittel zu verwenden und das Spielzeug nach der Reinigung vollständig zu trocknen. Bedeutung der Befolgung dieser Richtlinien Die Einhaltung der obigen Empfehlungen: Minimiert das Risiko gesundheitsbezogener Gefahren, Verringert die Wahrscheinlichkeit mechanischer Beschädigungen des Maskottchens, Erhöht die Lebensdauer und Haltbarkeit des Spielzeugs. Alle zusätzlichen Informationen zu einem bestimmten Maskottchen – einschließlich detaillierter Reinigungsanweisungen und Nutzungsbedingungen – sind in den vom Hersteller bereitgestellten Unterlagen verfügbar (z. B. Beilage, Produktkarte oder Bedienungsanleitung online). Denken Sie daran: Die Sicherheit des Kindes hängt in hohem Maße von der Aufsicht durch eine erwachsene Person ab. Die Pflege des technischen Zustands, Hygiene und der Materialqualität ist ein grundlegender Schritt zu einer verantwortungsbewussten Verwendung von Plüschtieren. Instructions de sécurité pour l'utilisation des jouets en peluche et des peluches (travailles sur la base du Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits – GPSR) De

Le présent document rassemble les informations de base concernant l'utilisation sûre des jouets en peluche, conformes aux exigences légales actuelles de l'Union européenne. L'objectif du document est de protéger la santé et la vie des utilisateurs – en particulier des enfants – contre les dangers potentiels résultant d'une utilisation inappropriée des peluches. Des recommandations sont formulées de manière claire et accessibles à un large public, y compris les personnes âgées et celles ayant des limitations fonctionnelles.

1. **Risque d'étouffement** Certains jouets en peluche peuvent comporter de petits éléments, tels que des boutons, des yeux ou museaux en plastique. Si ces pièces se détachent, il existe un risque d'ingestion ou d'étouffement. Les peluches contenant de petits composants facilement amovibles ne doivent pas être mises à la disposition des enfants de moins de 3 ans.
2. **Risque de suffocation ou de perte de connaissance** Les jouets peuvent être équipés de cordons, rubans ou lanières qui – en cas d'utilisation inappropriée – présentent un risque d'enroulement autour du cou de l'enfant. Il est conseillé de supprimer ou de raccourcir ce type d'éléments pour les jouets destinés aux plus jeunes enfants.
3. **Risque de contact avec des substances nocives** L'utilisation de matériaux, colles ou colorants de faible qualité peut entraîner la présence de substances toxiques. Il est recommandé d'acheter des peluches uniquement auprès de fabricants certifiés répondant aux exigences de sécurité (marquage CE). Il ne faut pas permettre le contact de la bouche de l'enfant avec le jouet s'il existe un soupçon d'un matériau de mauvaise qualité.
4. **Risque de réactions allergiques** Certains matériaux utilisés pour la fabrication des jouets (p. ex. laine naturelle, latex, plumes) peuvent provoquer des réactions allergiques. Les personnes ayant des allergies diagnostiquées doivent éviter le contact avec les peluches contenant des allergènes potentiels. En cas de doute, il convient de consulter la composition matérielle du jouet, fournie par le fabricant.
5. **Dangers liés au contact avec l'humidité** Les peluches conservées dans des conditions d'humidité élevée peuvent subir une dégradation microbiologique (p. ex. développement de moisissures). Les jouets doivent être stockés dans un endroit sec et bien aéré, à l'écart des sources d'humidité et du rayonnement solaire.
6. **Risque microbiologique et hygiène d'utilisation** Les jouets en peluche constituent un milieu propice au développement d'acariens, bactéries et champignons. Les jouets doivent être lavés régulièrement, conformément aux instructions figurant sur l'étiquette du produit. Il est recommandé d'utiliser des détergents doux, adaptés aux enfants, et de sécher complètement la peluche après le nettoyage.

Importance du respect de ces directives
 Le respect des recommandations ci-dessus :
 Minimise le risque de dangers pour la santé,
 Réduit la probabilité de dommages mécaniques à la peluche,
 Augmente la durée de vie et la durabilité du jouet.
 Toutes les informations supplémentaires concernant une peluche spécifique – y compris les instructions détaillées de nettoyage et les conditions d'utilisation – sont disponibles dans la documentation fournie par le fabricant (p. ex. notice, fiche produit ou mode d'emploi disponible en ligne).
 N'oubliez pas : la sécurité de l'enfant dépend en grande partie de la surveillance d'un adulte. Veillez à l'état technique, à l'hygiène et à la qualité des matériaux constituant

une étape fondamentale pour l'utilisation responsable des jouets en peluche.

Instruktion för säker användning av plyschleksaker och gosedjur (upprättad på grundval av förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet – GPSR) Detta dokument innehåller en sammanställning av grundläggande information om säker användning av plyschleksaker, i enlighet med gällande rättsliga krav inom Europeiska unionen. Syftet med dokumentet är att skydda användarnas hälsa och liv – i synnerhet barns – mot potentiella faror som kan uppstå vid felaktig användning av gosedjur. Rekommendationerna har formulerats på ett förstaeligt och tillgängligt sätt för en bred målgrupp, inklusive äldre personer och personer med funktionsnedsättningar. Kvävningsrisk Vissa plyschleksaker kan innehålla små delar, såsom knappar, plastgong eller plastnåsar. Om dessa delar lossnar finns risk för att de sväljs eller orsakar kvävning. Gosedjur som innehåller små, lätt avtagbara komponenter bör inte ges till barn under 3 år. 2 Risk för kvävning eller medvetslöshet Leksaker kan vara försedda med snören, band eller rosetter som – vid felaktig användning – utgör en risk att trassla sig runt ett barns hals. Det är viktigt att ta bort eller förkorta sådana element på leksaker som är avsedda för de yngsta användarna. 3 Risk för kontakt med skadliga ämnen Användning av material, lim eller färg av låg kvalitet kan medföra förekomst av giftiga ämnen. Det rekommenderas att köpa gosedjur endast från certifierade tillverkare som uppfyller säkerhetskraven (CE-märkning). Man bör undvika att barnets mun kommer i kontakt med leksaken om det finns misstanke om att materialet är av låg kvalitet. 4 Risk för allergiska reaktioner Vissa material som används vid tillverkning av leksaker (t.ex. naturlig ull, latex, dun) kan framkalla allergiska reaktioner. Personer med kända allergier bör undvika kontakt med gosedjur som innehåller potentiella allergener. Vid tveksamhet bör man ta del av leksakens materialsammansättning som anges av tillverkaren. 5 Risker vid kontakt med fukt Gosedjur som förvaras i miljöer med förhöjd luftfuktighet kan drabbas av mikrobiologisk nedbrytning (t.ex. mögelbildning). Leksaker bör förvaras på en torr, välventilerad plats, borta från fuktkällor och solljus. 6 Mikrobiologisk risk och hygien vid användning Plyschleksaker utgör en potentiell miljö för utveckling av kvalster, bakterier och svampar. Leksaker bör tvättas regelbundet enligt anvisningarna på produktens tvättetikett. Det rekommenderas att använda milda tvättmedel i låmpliga för barn samt att torka leksaken noggrant efter rengöring. Betydelsen av att följa dessa riktlinjer Att följa ovanstående rekommendationer: minskar risken för halsorelaterade faror, minskar sannolikheten för mekaniska skador på gosedjuret, förlänger leksakens livslängd och hållbarhet. All ytterligare information om ett specifikt gosedjur – inklusive detaljerade rengöringsanvisningar och användningsvillkor – finns i dokumentationen som tillhandahålls av tillverkaren (t.ex. broschyr, produktkort eller bruksanvisning tillgänglig online). Kom ihåg: barnets säkerhet beror till stor del på vuxnas tillsyn. Att ta hand om leksakens tekniska skick, hygien och materialkvalitet är ett grundläggande steg för ansvarsfull användning av plyschleksaker.

Veiligheidsinstructies voor het gebruik van pluche speelgoed en knuffels (opgesteld op basis van

Verordening (EU) 2023/988 inzake de algemene productveiligheid — GPSR) Dit document bevat een overzicht van de basisinformatie met betrekking tot het veilige gebruik van pluche speelgoed, in overeenstemming met de geldende wettelijke eisen van de Europese Unie. Het doel van het document is de bescherming van de gezondheid en het leven van gebruikers — met name kinderen — tegen potentiële risico's die voortvloeien uit onjuist gebruik van knuffels. De aanbevelingen zijn opgesteld op een wijze die begrijpelijk en toegankelijk is voor een breed publiek, waaronder ook ouderen en personen met functionele beperkingen.

1. Verstikkingsrisico Sommig pluche speelgoed kan kleine onderdelen bevatten, zoals knopen, plastic ogen of neuzen. Wanneer deze onderdelen losraken bestaat het gevaar van inslikken of verslikken. Knuffels die kleine, gemakkelijk los te maken componenten bevatten, mogen niet worden gegeven aan kinderen jonger dan 3 jaar.
2. Risico op wurging of bewustzijnsverlies Speelgoed kan voorzien zijn van touwtjes, linten of bandjes die — bij onjuist gebruik — het risico met zich meebrengen dat ze zich rond de nek van een kind wikkelen. Het is aan te raden dit soort elementen te verwijderen of te verkorten bij speelgoed dat is bestemd voor de jongste gebruikers.
3. Risico op contact met schadelijke stoffen Het gebruik van materialen van lage kwaliteit, lijmen of kleurstoffen kan leiden tot de aanwezigheid van giftige stoffen. Het wordt aangeraden knuffels uitsluitend te kopen van gecertificeerde fabrikanten die voldoen aan de veiligheidseisen (CE-markering). Het speelgoed mag niet in de mond van een kind worden gebracht als er aanleiding is te vermoeden dat de materialen van lage kwaliteit zijn.
4. Risico op allergische reacties Sommige materialen die voor de productie van speelgoed worden gebruikt (bijv. natuurlijke wol, latex, veren) kunnen allergische reacties veroorzaken. Personen met bekende allergieën dienen contact met knuffels die mogelijke allergenen bevatten te vermijden. Bij twijfel dient u de materiaalsamenstelling van het speelgoed te raadplegen zoals door de fabrikant opgegeven.
5. Gevaar door vochtaantasting Knuffels die worden bewaard onder omstandigheden van verhoogde luchtvochtigheid kunnen microbiologisch worden aangetast (bijv. schimmelgroei). Speelgoed dient te worden bewaard op een droge, goed geventileerde plaats, uit de buurt van vochtbronnen en zonlicht.
6. Microbiologisch risico en hygiëne bij gebruik Pluche speelgoed kan een potentiële omgeving vormen voor de groei van mijten, bacteriën en schimmels. Speelgoed dient regelmatig te worden gewassen, in overeenstemming met de instructies op het etiket van het product. Het wordt aanbevolen milde wasmiddelen te gebruiken die geschikt zijn voor kinderen en het speelgoed na reiniging grondig te drogen.

Belang van het naleven van deze richtlijnen Het naleven van bovenstaande aanbevelingen: □ minimaliseert het risico op gezondheidsgevaaren, □ verkleint de kans op mechanische beschadiging van de knuffel, □ vergroot de levensduur en duurzaamheid van het speelgoed. Alle aanvullende informatie met betrekking tot een specifieke knuffel — inclusief gedetailleerde reinigingsinstructies en gebruiksvoorwaarden — is beschikbaar in de documentatie die door de fabrikant wordt geleverd (bijv. bijsluiter, productkaart of gebruiksaanwijzing online). Onthoud: de veiligheid van het kind hangt in hoge mate af van toezicht door een volwassene. Zorg voor de technische staat, hygiëne en

materiaalkwaliteit is een fundamentele stap naar verantwoord gebruik van pluche speelgoed.

Istruzioni di sicurezza per l'uso di giocattoli di peluche e pupazzi (redatte sulla base del Regolamento (UE) 2023/988 relativo alla sicurezza generale dei prodotti – GPSR) Il presente documento fornisce una panoramica delle informazioni di base relative all'uso sicuro dei giocattoli di peluche, conformi ai requisiti normativi vigenti dell'Unione Europea. Lo scopo del documento è proteggere la salute e la vita degli utenti – in particolare dei bambini – dai potenziali rischi derivanti dall'uso improprio dei pupazzi. Le raccomandazioni sono formulate in modo chiaro e accessibile a un ampio pubblico, compresi gli anziani e le persone con limitazioni funzionali.

1. Rischio di soffocamento Alcuni giocattoli di peluche possono contenere piccole parti, come bottoni, occhi o nasi di plastica. Se queste parti si staccano, sussiste il rischio di ingestione o di soffocamento. I pupazzi che contengono componenti piccoli e facilmente staccabili non dovrebbero essere messi a disposizione di bambini di età inferiore a 3 anni.

2. Rischio di strangolamento o perdita di coscienza I giocattoli possono essere dotati di cordini, nastri o fettucce che – in caso di uso improprio – possono avvolgersi intorno al collo del bambino e creare rischio di soffocamento. Si raccomanda di rimuovere o accorciare questo tipo di elementi nei giocattoli destinati ai più piccoli.

3. Rischio di contatto con sostanze nocive L'uso di materiali, colle o coloranti di bassa qualità può comportare la presenza di sostanze tossiche. Si consiglia di acquistare pupazzi solo da produttori certificati che soddisfino i requisiti di sicurezza (marchio CE). Non consentire il contatto della bocca del bambino con il giocattolo se si sospetta la scarsa qualità del materiale.

4. Rischio di reazioni allergiche Alcuni materiali utilizzati nella produzione dei giocattoli (es. lana naturale, lattice, piume) possono provocare reazioni allergiche. Le persone con allergie diagnosticate dovrebbero evitare il contatto con pupazzi che contengono potenziali allergeni. In caso di dubbi, consultare la composizione dei materiali del giocattolo fornita dal produttore.

5. Rischi dovuti al contatto con l'umidità I pupazzi conservati in condizioni di umidità elevata possono subire degrado microbiologico (es. sviluppo di muffa). I giocattoli devono essere conservati in un luogo asciutto e ben ventilato, lontano da fonti di umidità e dall'esposizione diretta al sole.

6. Rischio microbiologico e igiene d'uso I giocattoli di peluche possono costituire un ambiente favorevole allo sviluppo di acari, batteri e funghi. I giocattoli devono essere lavati regolarmente, seguendo le istruzioni riportate sull'etichetta del prodotto. Si raccomanda l'uso di detergenti delicati, idonei per i bambini, e l'asciugatura completa del giocattolo dopo la pulizia. Importanza del rispetto delle presenti linee guida L'osservanza delle raccomandazioni sopra indicate:

- Minimizza il rischio di problemi per la salute,
- Riduce la probabilità di danni meccanici al pupazzo,
- Aumenta la durata e la resistenza del giocattolo.

Tutte le informazioni aggiuntive relative a un pupazzo specifico – incluse le istruzioni dettagliate per la pulizia e le condizioni d'uso – sono disponibili nella documentazione fornita dal produttore (es. foglietto illustrativo, scheda prodotto o istruzioni per

l'uso disponibili online). Ricorda: la sicurezza del bambino dipende in larga misura dalla supervisione di un adulto. Prendersi cura delle condizioni tecniche, dell'igiene e della qualità dei materiali e il passo fondamentale per un uso responsabile dei giocattoli di peluche.

Instrucciones de seguridad para el uso de juguetes de peluche y muñecos de peluche (elaboradas sobre la base del Reglamento (UE) 2023/988 relativo a la seguridad general de los productos — GPSR) El presente documento contiene un conjunto de información básica relativa al uso seguro de juguetes de peluche, conforme a los requisitos legales vigentes de la Unión Europea. El objetivo del documento es proteger la salud y la vida de los usuarios —en particular de los niños— frente a los posibles riesgos derivados del uso indebido de los muñecos de peluche. Las recomendaciones se han formulado de manera clara y accesible para un amplio público, incluidas las personas mayores y las personas con limitaciones funcionales.

1 Riesgo de atragantamiento Algunos juguetes de peluche pueden contener piezas pequeñas, como botones, ojos o narices de plástico. Si estas piezas se desprenden, existe el riesgo de ingestión o de atragantamiento. Los muñecos de peluche que contengan componentes pequeños y fáciles de desprender no deben ponerse a disposición de niños menores de 3 años.

2 Riesgo de asfixia o pérdida de conocimiento Los juguetes pueden estar equipados con cordones, cintas o lazos que —con un uso inadecuado— pueden suponer el riesgo de enroscarse alrededor del cuello del niño. Se recomienda eliminar o acortar este tipo de elementos en juguetes destinados a los usuarios más pequeños.

3 Riesgo de contacto con sustancias nocivas El uso de materiales, adhesivos o tintes de baja calidad puede dar lugar a la presencia de sustancias tóxicas. Se recomienda adquirir muñecos de peluche únicamente a fabricantes certificados que cumplan los requisitos de seguridad (marcado CE). No se debe permitir que el niño lleve el juguete a la boca si existe sospecha de que los materiales son de baja calidad.

4 Riesgo de reacciones alérgicas Algunos materiales empleados en la fabricación de juguetes (por ejemplo, lana natural, látex, plumón) pueden provocar reacciones alérgicas. Las personas con alergias diagnosticadas deben evitar el contacto con muñecos de peluche que contengan posibles alérgenos. En caso de duda —consulte la composición de los materiales del juguete facilitada por el fabricante.

5 Riesgos derivados del contacto con la humedad Los muñecos de peluche almacenados en condiciones de humedad elevada pueden sufrir degradación microbiológica (por ejemplo, desarrollo de moho). Los juguetes deben guardarse en un lugar seco y bien ventilado, alejado de fuentes de humedad y de la radiación solar.

6 Riesgo microbiológico e higiene de uso Los juguetes de peluche constituyen un posible entorno para el desarrollo de ácaros, bacterias y hongos. Los juguetes deben lavarse regularmente, de acuerdo con las instrucciones que figuran en la etiqueta del producto. Se recomienda utilizar detergentes suaves, adecuados para niños, y secar completamente el juguete tras la limpieza.

Importancia de cumplir estas directrices El cumplimiento de las recomendaciones anteriores: Minimiza el riesgo de que se produzcan peligros para la salud, Reduce la probabilidad de daños mecánicos en el

muneco, Aumenta la vida útil y la durabilidad del juguete. Cualquier información adicional relativa a un muneco concreto —incluidas las instrucciones detalladas de limpieza y las condiciones de uso— está disponible en la documentación facilitada por el fabricante (por ejemplo, prospecto, ficha del producto o manual de uso disponible en línea). Recuerde: la seguridad del niño depende en gran medida de la supervisión del adulto. Cuidar el estado técnico, la higiene y la calidad de los materiales es un paso básico para el uso responsable de los juguetes de peluche.